

■馮驍鳴和趙無極在一起



9月，法國著名雕塑藝術家 Antoine Poncet 與旅法繪畫藝術家馮驍鳴的展覽——《THE MASTERS OF SHAPES AND COLORS》在北京藝術8開幕。Antoine Poncet 雕塑中的柔美曲線，與馮驍鳴畫作中的恬美意境遙相呼應。這是兩位藝術家首次在中國內地聯合展覽，以雕塑與繪畫的對話形式，完成了一次中法文化的交流和碰撞。

文：香港文匯報記者 章蘿蘭

■Antoine Poncet 雕塑中的柔美曲線，與馮驍鳴畫作中的恬美意境遙相呼應。



畫中取「道」

法國前總統希拉克曾寫親筆信，感謝馮驍鳴對中法藝術交流所作的貢獻。在巴黎國立高等美術學院擔任客座教授時，他既傳授書法、繪畫技巧，同時也將東方哲學、禪意教給學生。

此外，馮驍鳴還曾出版過兩本很有意思的書，幫老子、石濤收穫了一大群法國粉絲。他用行草抄寫老子的《道德經》，翻譯成法語，並配上自己的畫，呈現《道德經》不同段落的意境。此書在法國很是暢銷，一度連印6版。大獲成功後，法國弗朗馬意翁出版社(Flammarion)請他用同樣的形式，再出版類似的繪畫書法集，是次馮選擇了《石濤繪畫語錄》。

馮驍鳴對東方哲學頗有見地，將之融於創作。法蘭西藝術院通訊院士 Lydia Harambourg 就曾評論，馮的畫作，即是對「無象之象」的追求，體現了一種冥想時的精神狀態，介於寂靜與呼吸之間，這些畫作的用色，營造出層出不窮的漸變效果，色彩經層層渲染，跌宕起伏，若隱若現，勾、皴、染、點自成章法，充滿活力的筆觸，與宇宙萬物的「大道」相互呼應。

■馮驍鳴在法國巴黎國立高等美術學院授課。



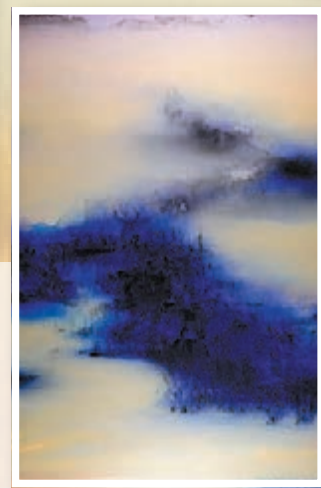
馮驍鳴 畫布上的中西意象



■馮驍鳴在巴黎馬納河畔工作室



■馮驍鳴作品《靈山》



■馮驍鳴作品《山外有山》

馮驍鳴 1959 年生於上海，與已故畫家趙無極、朱德群曾是忘年交。馮少時在書法與中國傳統水墨畫方面已頗有建樹，1988 年定居法國後，又求學於巴黎國立高等美術學院，主攻油畫。1997 年至 2000 年則以客座教授的身份，在巴黎國立高等美術學院傳授繪畫技巧。他的作品還被選入法國教委編寫的教課書。

目前，馮驍鳴簽約的世界級畫廊包括法國歌劇院畫廊、菲利浦畫廊等，除了巴黎以外，前者在倫敦、紐約、日內瓦、摩洛哥、迪拜、首爾、香港、新加坡等地均設有分支，不久前還於摩納哥、香港、迪拜、巴黎、倫敦、新加坡六地，同時展出馮驍鳴的作品。

創作中尋找意象

國畫的抽象空靈、西畫的飽滿濃烈，在馮驍鳴筆下相得益彰。他吸收了現代主義抽象繪畫的視覺整體性，色彩單純而飽滿，充盈着宇宙間的氤氳氣息，同時又借鑒了中國畫渲染之法，將水與色進行融合幻化，呈現中國北宋山水畫的平遠構圖。

馮驍鳴的畫既非抽象，亦不具象，而是在內心意象驅使下的再創造。法國知名藝術評論家兼策展人亨利·佩里爾提到，馮驍鳴具有雙重文化背景，這對他的繪畫風格產生了深刻影響，令人懷念起莫奈的最佳風景畫圖式，但由於他得到書法藝術的內在支撐，亦避免了完全被西方繪畫熱潮所侵蝕，最終展現了一種宇宙般的視覺觀、和通過視覺記憶來創作的山水繪畫。

或許因為人生軌跡頗為相似，馮驍鳴常常被拿來與趙無極和朱德群類比。佩里爾也曾預言，馮將成為趙無極和朱德群的接班人。「『接班人』只是評論界的話，或許是因為兩位前輩過世後，小一輩的畫家中，還未有人取得如此高的造詣，」馮驍鳴在上海接受本報專訪時直言，其繪畫技法未有傳承趙、朱兩位大師之衣鉢，倒是西方現代畫家如塞尚、米羅等，對他影響更大。

至於被誤傳為「趙無極門弟子」，馮驍鳴無奈解釋，「我與趙無極是好朋友，真的不是師徒，我們經常聊天，朋友間的那種閒聊，內容多有涉獵，就是不怎麼聊畫畫，大家都是畫家，繪畫主要是實踐，而不是聊藝術理論。」他並表示，在國外學畫，方式與國內不同，國內通常是拜師學藝，學生參照老師風格依

葫蘆畫瓢，西方畫家則一般不帶徒弟，想要學畫，就得自悟門道，博採眾長。

《THE MASTERS OF SHAPES AND COLORS》聯展主辦方之一、菲利浦畫廊創始人菲利浦·史泰博也認為，每位藝術家都自成傳奇，趙無極的作品獨一無二，馮驍鳴的也獨樹一幟，或許可以將兩者歸為一類，但不能將其相互比較。在他看來，兩位藝術家各有造詣，馮驍鳴在用色追求上揮灑自如，目前正嘗試以較深的色彩，尤其是深淺不一的灰色調，體現微妙的層次感。

中西無界的折中探索

由於中西方審美、繪畫理論的巨大差異，馮驍鳴亦曾經歷痛苦的磨合期。自小接受國畫傳統教育，初來法國時，他還堅持在宣紙上作畫。一次信心滿滿地舉行畫展，展出 30 張國畫作品，還費「巨資」裱畫、配框，結果居然一張都未售出，此事令他備受打擊。

後來朱德群友善地提醒，在西方大家更習慣於在畫布上畫畫，馮驍鳴才逐步嘗試轉型。但起先也只是將宣紙裱在畫布上，作為折衷之法。效果雖然好過直接用宣紙，卻由於使用膠水，乾透後在搬運途中邊緣容易開裂，不得不忍痛割愛。就這樣前後經歷了約十年，才徹底接受了畫布。

馮驍鳴說，西畫對其最大的衝擊是色彩，但他骨子裡，則是中國線條的靈與韻，落筆時總免不了書法筆意。他提到，西方繪畫在色彩運用方面處於領先地位，但論及空間掌控，中國繪畫當毫不遜色，因中國傳統書畫，向來講究畫面佈局。他建議，中國當代傳統水墨畫也應力求全面突破，除色彩外，媒材方面或也可借鑒西畫，「剛到法國時，我的作品還是宣紙水墨圖式，現在則時而用宣紙，時而又通過畫布來展現，尋求東西通融的境界。」

在馮驍鳴看來，西畫也好，國畫也罷，畫畫不應有門第之見，重要的是如何從大自然中獲取元素，創作出靈性、個性的作品，若停留在民族意識上故步自封，路只會越走越窄。「隨着東西方文化藝術的交流，近現代中西方繪畫

均已發生顯著變化，彼此互相吸收，互相兼容，」馮驍鳴說，比如林風眠的作品中，可發現許多西方繪畫的烙印；同樣從法國畫家馬蒂斯的作品中，也可以清楚感受到東方繪畫的痕跡。

馮驍鳴慨歎自己足夠幸運，當時巴黎國立高等美術學院的同班同學，至今僅有兩三人還在堅持當初的理想。而對華裔畫家而言，躋身西方主流藝術圈更是難上加難，最終有超過九成的中國學生、旅法畫家，選擇回國發展，留下的一成迫於生計，不少人還靠畫素描人像補貼日常開銷。

馮驍鳴回憶，他亦曾有過一次難堪經歷，經朋友介紹到海邊為遊客畫畫，但招攬生意的感覺，似乎離藝術越來越遠，就再也沒有畫過第二次，「人是有慣性和惰性的，有些人去了法國幾年，始終沉湎於畫素描掙錢，日以繼夜畫三個月，掙足一年的生活費，其餘時間都在玩樂，哪還有心思創作？」

至於現在內地小童繪畫班林立，馮驍鳴認為，小童畫畫陶冶身心是好，但最好不要抱着功利心，因為學畫畫太辛苦，真正成功的僅有少數人。他並現身說法，指自己是在 40 歲以後才逐漸領悟繪畫的內涵，因為畫畫需要人生歷練，若經歷貧乏，畫的畫也沒有內容，小童只需練練繪畫基本功便好。

■馮驍鳴和朱德群夫婦在一起



湖北省美術院建院 50 周年 系列學術展覽在漢舉行

香港文匯報訊（記者 梁珊珊 武漢報道）日前，湖北省美術院舉辦建院 50 周年系列學術展覽活動，內容包括「激情歲月——湖北省美術院建院 50 周年院藏精品展」、「第二屆湖北藝術節·極目楚天舒——湖北省美術院建院 50 周年美術作品展」及「第二屆湖北藝術節·江山萬里行——董繼寧中國山水畫進京觀摩展」等。

湖北省美術院成立於 1965 年，是第五所國辦畫院。在繼承與發展、梳理與研究，以及堅持現實主義創作方向和主題性繪畫上起到了不可替代的作用，產生了一批在新中國美術史上重要的代表性畫家和有着深刻思想內涵、鮮明價值取向的優秀作品。

圖片展從 1965 年湖北省美術院成立時的集體照到藝術家們下放到農村前的合影，從藝術家們到農村、工廠搞美術輔導培訓的圖像到深入生活采風寫生的場景，從各種藝術交流活動的圖片到大型美術創作項目的記錄，從美術院成立之初的院內舊影到如今的美術院新貌等，詳實地記錄了湖北省美術院在不同的歷史時期所發生的重大事件和重要人物，一張張珍貴的老照片凝固了一段段歷史。

湖北省美術院院長、著名山水畫家董繼寧，在繁重的行政工作之餘，仍筆耕不輟，承國畫大師李可染先生「為祖國河



■董繼寧中國畫《回韶山》

山立傳」之志，潛心研究中國山水畫畫理，並於研究畫學之外刻苦研討哲理史論，於「傳統文化之現代性，主流文化之藝術性」中探究中國山水畫的新境界。此次「董繼寧中國山水畫進京觀摩展」結束後，將於 11 月赴北京在中國國家博物館中正式展出。

台灣兩大文創巨頭 將首度同登文博會

香港文匯報訊（記者 翁舒昕 廈門報道）第八屆海峽兩岸（廈門）文博會舉行新聞發佈會稱，即將於本月 30 日揭幕。據福建省文化廳副廳長黃華洲介紹，台灣工藝研究發展中心攜百件頂級台灣工藝精品登場，包含巧手精雕的黃金藝術品、書法與陶瓷完美融合的雕瓷作品、漆線佛雕、趙家窯、鑲金彩繪、寶象陶瓷藝術坊等，獨一無二的工藝精品，呈現卓越的台灣工藝設計及技法。

此外，台灣最高級別的設計機構——台灣創意設計中心亦會帶來「設計點 Design Pin」，集合台灣文創精品獎與金點設計獎獲獎作品，並組織超過百家設計生活品牌，以「家天下」為概念核心，藉由「茶屋、食堂、文房」三大主題情境闡述文化的厚度，展現多元生活品味。

值得關注的是，文博會評出的兩岸文創最高



■文博會新聞發佈會

獎項——中華工藝精品獎獲獎作品首次赴台巡展。據介紹，該獎項已成功舉辦兩屆，今年兩岸共計作品 925 件進入初評，由兩岸評委評出入圍作品 559 件。今年主辦方將首次組織中華工藝精品獎獲獎作品赴台灣「台北當代工藝設計館」巡展，希望藉着擴大中華工藝精品獎影響力，傳承與創新中華技藝。